

RENDEZ-VOUS PLAINE COMMUNE



L'ART DU PARTAGE

**JOURNÉES EUROPÉENNES
DU PATRIMOINE 2018
15 ET 16 SEPTEMBRE 2018**

VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE

L'Art du partage : quel meilleur thème pouvait-on imaginer pour ces Journées Européennes du Patrimoine 2018 ? Partager ensemble, habitant.e.s, salarié.e.s, étudiant.e.s ou touristes, les richesses du patrimoine de notre territoire, c'est ce qui nous anime au quotidien.

C'est le meilleur moyen de nous émerveiller, de nous enrichir, de changer le regard que nous portons sur notre environnement... ; de ressentir que nous participons à une même riche et belle aventure faite de la force de notre diversité ; de mieux connaître l'histoire de ce territoire que nous forgeons à notre tour au quotidien ; de s'appuyer sur ce patrimoine si profondément humain pour mieux nous élaner vers l'avenir.

Je tiens à remercier tous les acteurs qui travaillent à l'organisation des Journées Européennes du Patrimoine depuis plusieurs mois : responsables d'associations, d'institutions et d'équipements patrimoniaux, agents des villes et de Plaine Commune, Office de Tourisme Intercommunal, artistes/artisans, médiateurs... Ils ont à cœur de favoriser ce moment privilégié de partage en développant une offre variée et adaptée à vos attentes.

Vivez une « journée de feu » au cœur de l'ancien site industriel Christofle, explorez la ville de La Courneuve avec le dispositif « Carte Commune », découvrez les secrets du Grand Paris Express à la Fabrique du métro ou encore les coulisses de la conception et de la restauration des œuvres d'art lors d'une visite des ateliers de la Réunion des Musées Nationaux et de l'Institut National du Patrimoine... Glissez-vous dans la peau d'un archéologue pendant les portes ouvertes de l'Unité d'Archéologie ou laissez-vous tenter par une « balade mystère » pour découvrir différents lieux de la ville d'Aubervilliers... Voici quelques suggestions extraites de la riche programmation de ces deux journées.

Découvrez le programme complet dans cette brochure, ou visitez le site internet de l'Office de Tourisme Plaine Commune Grand Paris. N'hésitez pas à vous déplacer dans l'un de ses trois points d'accueil, tout au long de l'année les agents de l'Office de Tourisme se feront un plaisir de vous renseigner.

Bonnes visites et belles découvertes à toutes et à tous !

2 DÉCOUVREZ PLAINE COMMUNE

- 2 Carte commune des villes de Plaine Commune
- 3 Carte commune : laissez-nous vous raconter La Courneuve...
- 3 L'application mobile « escapade »

7 PROGRAMME DÉTAILLÉ DES VILLES DU TERRITOIRE

- 5 Aubervilliers
- 9 Épinay-sur-Seine
- 12 La Courneuve
- 13 L'Île-Saint-Denis
- 14 Pierrefitte-sur-Seine
- 16 Saint-Denis
- 25 Saint-Ouen
- 26 Stains
- 27 Villetaneuse

DÉCOUVRIR PLAINE COMMUNE



Carte commune : saurez-vous reconnaître les villes de Plaine Commune ?

Ouverture les lundi, vendredi, samedi et dimanche

De 9h45 à 13h et de 14h à 17h45

Retour sous forme d'exposition sur la création d'une carte touristique d'un nouveau genre réalisée à Pierrefitte-sur-Seine, Villetaneuse et La Courneuve.

Imaginées par l'artiste Lisadie Dutilleux, ces cartes valorisent les sites et les pay-

sages des 3 communes. Après une balade urbaine, les habitants ont été initiés à la technique de la linogravure pour reproduire les lieux qui les avaient marqués. Photographies, matrices, estampes seront exposées à l'espace patrimoine du Point Information Tourisme Puces Paris Saint-Ouen, entre souvenirs de balades et d'ateliers...

Lieu : Point Information Tourisme Puces Paris Saint-Ouen
Adresse : 124 rue des Rosiers – Saint-Ouen
Informations : vpah@plainecommune.com.fr
Entrée libre



Carte commune : laissez-nous vous raconter La Courneuve...

Samedi 15 septembre

14h

Des vestiges agricoles, en passant par les équipements publics du centre-ville et les grands sites industriels tels que Mécano, Champagnole ou encore Babcock, redécouvrez, au cours d'une balade urbaine, les nombreuses facettes historiques et architecturales de la ville. Cette balade sera suivie par un atelier découverte de la linogravure, technique permettant de réaliser des images des plus beaux monuments et paysages de La Courneuve.

Départ visite : sortie du RER B

La Courneuve-Aubervilliers

Adresse : boulevard Pasteur – La Courneuve

Informations : www.tourisme-plainecommune-paris.com

► **Télécharger l'application**



L'APPLICATION MOBILE « ESCAPE » À SAINT-DENIS

Déambulez dans Saint-Denis en suivant des parcours thématiques, sous forme d'enquêtes ou de jeux de piste avec des anecdotes et des récits pour animer vos promenades. Une carte géolocalisée vous invite à vous rendre sur les lieux à pied, à vélo ou en bus, en vous plongeant dans le passé grâce à des reconstitutions 3D. Ces balades numériques à faire en famille ou entre amis, vous permettront de cumuler des points à échanger contre cadeaux et bons plans offerts par l'Office de Tourisme et les commerçants de la ville. À terme, l'application pourra être développée sur les autres villes de Plaine Commune !

Application gratuite à télécharger sur Google Play et App Store (scannez le QR Code !)
www.tourisme-plainecommune-paris.com



PROGRAMME DÉTAILLÉ DES ANIMATIONS DU TERRITOIRE



AUBERVILLIERS

Samedi 15 septembre

VERSEMENT AU TRÉSOR POÉTIQUE MUNICIPAL

10h-18h

Plus de 790 textes en plus de 93 langues différentes sont écrits à l'encre d'archiviste sur les pages en papier vélin du Grand Livre du Trésor poétique municipal mondial d'Aubervilliers. Les paroles poétiques récoltées cette année seront mises au dépôt et célébrées pendant ces 2 jours.

Lieu : hangar des souffleurs
commandos poétiques

Adresse : 2 rue Chapon – Aubervilliers

Informations : bureau des folles aventures :
www.les-souffleurs.fr

PORTES OUVERTES DE L'INSTITUT NATIONAL DU PATRIMOINE

10h-18h

Les visiteurs découvriront le département des restaurateurs de l'Institut, installé depuis 2015 dans les locaux réhabilités de la Manufacture des Allumettes. La visite

de 2h permettra de circuler dans la bibliothèque, le laboratoire et les 7 ateliers de restauration.

Lieu : Institut National du Patrimoine

Adresse : 124 rue Henri-Barbusse – Aubervilliers

Inscriptions : www.exploreparis.com

14-18 : DE LA GUERRE À LA PAIX

10h30 et 14h

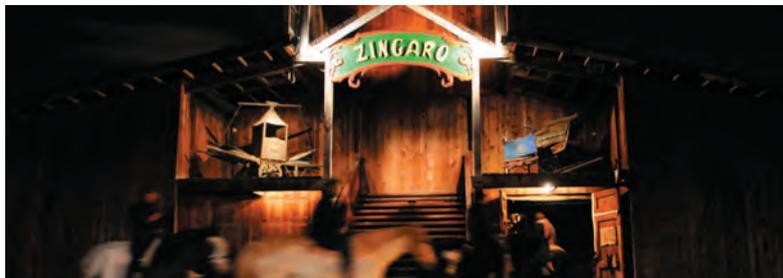
Originaires d'Afrique, d'Amérique, d'Asie ou d'Europe, engagés par le jeu des alliances ou issus des empires coloniaux, 73 millions d'hommes ont combattu lors de ce conflit, dont 9,5 millions ne reviendront pas. Une exposition pour comprendre les réponses de la commune aux nécessités de guerre.

Lieu : Archives municipales d'Aubervilliers

Adresse : 31-33 rue de la Commune de Paris
Aubervilliers

Inscriptions : 01 48 39 52 89

archives@mairie-aubervilliers.fr



DÉAMBULATION : JOURNÉES DU MATRIMOINE

11h

« Revaloriser l'héritage artistique et historique des créatrices qui ont construit notre histoire culturelle » est l'objectif du matrimoine porté par l'association H-F Île-de-France. La chorégraphe Lydia Boukhirane réalise une performance dansée mettant en valeur la Maladrerie, conçue par l'architecte Renée Gailhoustet.

Lieu : La Maladrerie, départ devant la médiathèque Henri-Michaux
Adresse : 27 bis rue Lopez et Jules Martin Aubervilliers
Inscriptions : 01 48 34 35 37

LA BALADE MYSTÈRE...

11h-14h

La Compagnie La Mangrove vous invite à découvrir différents lieux de la ville dans une promenade artistique urbaine, accompagnée par un guide comédien, 3 danseurs et une chanteuse lyrique. Les participants croisent tout au long de leur chemin plusieurs tableaux vivants chorégraphiés et chantés.

Lieu de départ : Laboratoires d'Aubervilliers à 10h45
Adresse : 41 rue Lécuyer - Aubervilliers
Inscriptions : 01 48 34 35 37
www.exploreparis.com
ou www.tourisme-plainecommune-paris.com

PORTES OUVERTES AU THÉÂTRE ÉQUESTRE ZINGARO

12h-19h

Zingaro ouvre ses portes au public pour une après-midi de visite et de rencontres sur le site. Une journée de découverte du lieu de vie et de création de la Compagnie Zingaro.

Lieu : Théâtre équestre Zingaro
Adresse : 176 avenue Jean-Jaurès - Aubervilliers
Inscriptions : relations-publiques@zingaro.fr
01 48 39 54 14



LA PÉPINIÈRE SPÉCIALITÉS DU MONDE

14h-18h

L'association « La pépinière » qui réalise la promotion et l'organisation d'initiatives Albertvillariennes autour des savoir-faire artisanaux, de l'économie locale et de la mise en lumière des héritages historiques, vous invite dans un atelier autour de la fabrication de pain.

Lieu : Ferme Mazier
Adresse : 7 rue Heurtault - Aubervilliers
Inscriptions : 01 48 34 35 37

« MINES SONORES », LE PATRIMOINE SUR ÉCOUTE À LA STATION-GARE DES MINES

16h-22h

Journée consacrée au(x) patrimoine(s) sonore(s) à la Station-Gare des Mines par le collectif MU et OmniOut. Artistes, chercheurs, bio acousticiens viennent animer cette journée autour de concerts, installations, tables rondes et séances d'écoute.

Lieu : La station - gare des Mines
Adresse : 29 avenue de la Porte d'Aubervilliers Paris
Entrée libre



Samedi 15 et dimanche 16 septembre

EXPOSITION « RELEVER-RÉVÉLER »

11h-17h le samedi / 14h-17h le dimanche

Après 7 mois de travail sur La Maladrerie, les étudiants de l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Marne-la-Vallée, présentent leur exposition qui met en résonance leurs travaux et une maquette originale de la cité réalisée par l'architecte Renée Gailhoustet.

Vernissage de l'exposition samedi à 12h30.
Lieu : Centre d'Arts Plastiques d'Aubervilliers (CAPA)
Adresse : 27 bis rue Lopez et Jules Martin
Entrée libre



LE « PRINTEMPS DES LABORATOIRES » AUX LABOS D'AUBERVILLIERS

11h-23h le samedi / 11h-18h le dimanche
Ce dernier rendez-vous des Laboratoires explore la thématique de la dette sous le titre « endetter et punir ». Pendant 2 journées consécutives, artistes, chercheurs, historiens, économistes, et militants sont invités à déployer ensemble une pensée et un agir de contre-dette.

Lieu : Les Laboratoires d'Aubervilliers
Adresse : 41 rue Lecuyer - Aubervilliers
Inscriptions : reservations@leslaboratoires.org
01 48 39 52 89



DÉCOUVREZ LA VILLA MAIS D'ICI 14h-18h

Visitez les recoins de cet ancien négoce de charbon, parcourez les coursives, poussez les portes des ateliers d'artistes et découvrez l'exposition collective des résidents et l'Atelier Sopló. Au programme de la semaine : concerts, déjeuner-expo, performances, atelier, vernissage et décrochage etc.

Lieu : Villa Mais d'Ici
Adresse : 77 rue des Cités – Aubervilliers
Informations : contact@villamaisdici.org
01 41 57 00 89

VISITEZ LE HOULOC ! 14h-19h

L'atelier partagé d'artistes plasticiens Le Houloc ouvre ses portes et accueille la structure GRAV. L'équipe de programmeurs d'arts visuels propose une installation qui vient interroger la pratique de la peinture actuelle, en collaboration avec de jeunes artistes d'Aubervilliers.

Lieu : Le Houloc
Adresse : 3 rue du Tournant – Aubervilliers
www.gravgravgrav.com



ÉPINAY-SUR-SEINE

Samedi 15 septembre

RANDONNÉE « LE CANAL EN SEINE » 9h30

Le partage, c'est aussi randonner au-delà de nos frontières et parcourir de nouveaux sentiers : en rejoignant Épinay-sur-Seine à partir du Stade de France, en longeant le canal puis la Seine. Munissez-vous de bonnes chaussures et de votre pique-nique pour un échange épicurien et patrimonial.

Lieu de rdv : 19 av. Jules Rimet (face à la porte E du Stade de France) - Saint-Denis
Inscriptions : service Archives et Patrimoine
laurie.coppin@epinay-sur-seine.fr
01 49 71 98 18
www.exploreparis.com
ou www.tourisme-plainecommune-paris.com

DÉCOUVERTE « ARCHITECTURE ET PAYSAGE » À SAINT-PATRICE D'ORGEMONT

15h30

Cette église de 1962, est la plus grande de la ville. Son architecture en béton armé signée Daniel Michelin, confère au lieu une dimension particulière. Découvrez les paysages et l'architecture d'un site emblématique de la cité d'Orgemont, entouré des vestiges du passé maraîcher du territoire.

Lieu : église Saint-Patrice d'Orgemont
Adresse : 45 rue Félix Merlin – Épinay-sur-Seine
Inscriptions : service Archives et Patrimoine
laurie.coppin@epinay-sur-seine.fr
01 49 71 98 18
www.exploreparis.com
ou www.tourisme-plainecommune-paris.com



Samedi 15 et dimanche 16 septembre

PARTAGE DES SAVOIR-FAIRE : LA RESTAURATION DE TABLEAUX

10h-12h et 14h-17h

Virginie Lemaître, restauratrice de tableaux, vous propose de découvrir son métier autour d'un atelier de nettoyage d'une œuvre appartenant à la ville. C'est aussi l'occasion de voir les tableaux de paysages d'Épinau de la fin du XIX^e et du début du XX^e siècle.

Lieu : bibliothèque Mendès France
Adresse : place François Mitterrand
Épinau-sur-Seine
Entrée libre

EXPOSITION

« LA VILLE EN ÉBULLITION » (1918-2018)

10h-12h et 14h-17h

Il y a 100 ans, Épinau devenait Épinau-sur-Seine. Accordez-vous une pause patrimoine et venez redécouvrir les différents visages de la ville à travers des documents d'archives pour comprendre son évolution architecturale depuis 1918.



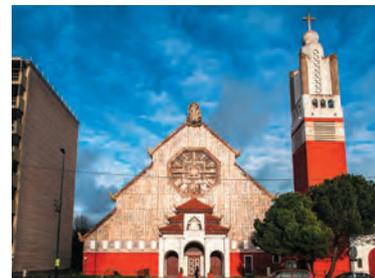
Lieu : bibliothèque Mendès France
Adresse : place François Mitterrand
Épinau-sur-Seine
Entrée libre

DÉCOUVERTE DE LA VILLE EN TROTTELETTE ÉLECTRIQUE ! (EN COLLABORATION AVEC ELEC-FUN)

14h le samedi et 10h le dimanche

Le samedi, la balade vous mènera vers l'est de la ville, en passant des berges de Seine, des cités-jardins au parc des Sports. Le dimanche sera consacré à l'ouest, à travers les cités d'Orgemont, en passant devant Notre-Dame-des-Missions et les parcs de la ville.

Lieu de départ : devant l'hôtel de ville
Adresse : 1-3 rue Quetigny
Inscriptions : service Archives et Patrimoine
laurie.coppin@epinau-sur-seine.fr
01 49 71 98 18



VISITE DE L'ÉGLISE NOTRE-DAME-DES-MISSIONS

Visite guidée à 14h30

Visite libre de 14h à 18h

Présentée comme le Pavillon des Missions catholiques à l'exposition coloniale de 1931, l'église fut reconstruite à Épinau en 1933. Classé Monument Historique depuis 1994, ce bâtiment est surprenant tant par son histoire que par ses détails architecturaux.

Lieu : église Notre-Dame-des-Missions
Adresse : 102 avenue Joffre – Épinau-sur-Seine

Dimanche 16 septembre

VISITE GUIDÉE DE L'HÔTEL DE VILLE 14h

De l'ancien domaine du marquis de Terrail à l'hôtel de ville, découvrez ce bâtiment au mobilier classé Monument Historique, dont l'histoire architecturale est ponctuée d'anecdotes. Visite notamment de la salle des mariages récemment restaurée, ainsi que du bureau de Monsieur le Maire.



Lieu : hôtel de ville
Adresse : 1-3 rue Quetigny – Épinau-sur-Seine
Inscriptions : service Archives et Patrimoine
laurie.coppin@epinau-sur-seine.fr
- 01 49 71 98 18

VISITE « ARCHITECTURE ET RESTAURATION DU BÂTI » ET CONCERT ORGUES ET CHŒURS À L'ÉGLISE SAINT-MÉDARD

16h30

Construite en 1736, une partie de son mobilier intérieur est inscrit à l'inventaire des Monuments Historiques, dont des lambris sculptés du XVIII^e siècle. Le grand orgue construit en 1893 sera la pièce maîtresse du concert qui accompagnera la visite.

Lieu : église Saint-Médard
Adresse : 3 rue de l'église – Épinau-sur-Seine



LA COURNEUVE

Samedi 15 septembre

BALADE « CIAO ITALIA ! » AUX QUATRE ROUTES

14h30

À partir des années 1920, les Italiens s'installent progressivement à La Courneuve. Certains construisent leurs propres maisons et participent à l'urbanisation du quartier des Quatre Routes... Au cours d'une balade, partons à la recherche des empreintes visibles et invisibles de leurs parcours.

Lieu : les Quatre Routes

Adresse : rdv métro ligne 7 – 8 mai 1945

La Courneuve

Inscriptions : www.exploreparis.com

**Samedi 15
et dimanche 16 septembre**

À LA DÉCOUVERTE DES TRÉSORS DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES

Visites guidées (14h-14h45-15h30)

Visite libre 14h-15h et 16h

Les Archives Diplomatiques sont riches d'un fonds exceptionnel : dépêches depuis le XVI^e siècle, traités du XV^e siècle à nos jours, cartes et photographies anciennes... Visites, exposition sur mai 68 dans le monde ou ateliers enfants et adultes, il y en aura pour tous les goûts et tous les âges !

Lieu : Archives Diplomatiques

Adresse : 3 rue Suzanne Masson – La Courneuve

Inscriptions : www.exploreparis.com

ou www.tourisme-plainecommune-paris.com

L'ÎLE-SAINT-DENIS

Samedi 15 septembre

RESTITUTION DU PROJET CHANTIER

À partir de 15h

Le projet CHANTIER retrace depuis 2012, les étapes de mutation de l'entrepôt du Printemps, devenu aujourd'hui la première partie du nouvel écoquartier de L'Île-Saint-Denis. Dès 15h, découvrez l'exposition photographique de Marie-Pierre Lagarrigue et la projection en continu du film « CHANTIER » de Marie Tavernier, qui retrace l'évolution du terrain à l'échelle des présences dansées. À 19h30, performance dansée itinérante jusqu'au quartier neuf avec projection vidéo sur les façades du nouveau quartier.

Lieu : allée du Printemps – L'Île-Saint-Denis

Adresse de départ : Actlab, 9 quai du Chatelier

Informations : www.lessoreuse.com

lessoreuse@gmail.com

Dimanche 16 septembre

SUITE RESTITUTION DU PROJET CHANTIER - BAL FOLK

17h

Bal folk avec Les Zéoles, 2 accordéons, un diatonique, l'autre chromatique, pour faire danser les habitants des anciens et nouveaux quartiers dans une ambiance de guinguette propre à ces lieux au siècle dernier.

Lieu : allée du Printemps – L'Île-Saint-Denis

Informations : www.lessoreuse.com

lessoreuse@gmail.com



PIERREFITTE-SUR-SEINE

Samedi 15 septembre

DÉCOUVERTE DES ARCHIVES MUNICIPALES DE PIERREFITTE-SUR-SEINE

10h et 15h

Le service des archives municipales propose de découvrir les collections historiques du service et plusieurs documents emblématiques (cartes, registres paroissiaux, etc.).

Lieu : hôtel de ville

Adresse : 2 place de la Libération
Pierrefitte-sur-Seine

Inscriptions : archives-doc@pierrefitte93.fr
01 72 09 33 11

www.exploreparis.com
ou www.tourisme-plainecommune-paris.com

ARCHIVES NATIONALES

**Samedi 15
et dimanche 16 septembre**

Lieu : Archives nationales

Adresse : 59 rue Guynemer

Pierrefitte-sur-Seine

Inscriptions : www.exploreparis.com

ou www.tourisme-plainecommune-paris.com

VISITE ET RENCONTRE AVEC LES ATELIERS

10h-18h

Le samedi, les ateliers de restauration, de reliure et de photographies se mobilisent et vous dévoilent leurs savoir-faire à travers des démonstrations tout l'après-midi. Le dimanche, à 14h, 15h, 16h et 17h, laissez-vous guider à travers les ateliers (photographie et restauration).

VISITES GUIDÉES

14h, 15h, 16h et 17h

Venez découvrir l'envers du décor de ce monument qui renferme l'histoire de France depuis la Révolution. Quels sont les documents précieux conservés dans ces kilomètres d'archives ? Pour les personnes en situation de handicap visuel, une visite tactile est prévue dimanche à 14h.

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION

« 68, LES ARCHIVES DU POUVOIR »

14h et 16h

À Pierrefitte-sur-Seine, ce sont les voix de la contestation qui s'expriment à travers des documents collectés ou saisis.

EXPOSITION PAYSAGES FAMILIERS - LABORATOIRE DES IMAGINAIRES

14h - 18h

Restitution de la résidence territoriale de Lola Reboud et Valérie Frossard.

ATELIER DE SÉRIGRAPHIE

14h30, 15h15, 16h45 et 17h30

Les Archives nationales proposent aux visiteurs de venir sérigraphier un slogan sur un sac avec lequel ils repartiront (jeune public à partir de 10 ans). Également en continu, atelier création de marque-page à partir d'un décor du Moyen-Âge.

PAUSES MUSICALES

15h30, 16h30, 17h30

Proposées par l'association Pro Quartet et le Conservatoire de Rayonnement Régional de Cergy Pontoise.

Et en continu :

braderie des archives, ciné-concerts, ateliers tracts et création de marque-pages en famille, quiz et Trivial Poursuite sur le thème des archives...



SAINT-DENIS

Samedi 15 septembre

VISITES COMMENTÉES DE L'ATELIER DE CHALCOGRAPHIE

9h30, 10h45 - 14h et 15h15

L'atelier de chalcographie préserve 14 000 plaques de cuivre gravées, déposées par le musée du Louvre. Ce fonds, constitué depuis Louis XIV et constamment enrichi, illustre certains des plus grands moments de l'histoire par des gravures originales ou réalisées d'après peintures.

Lieu : Ateliers d'art de la RMN – Grand Palais, réserves du musée des arts et métiers
Adresse : 1 impasse du Pilier Saint-Denis
Inscriptions : www.exploreparis.com ou www.tourisme-plainecommune-paris.com

JOUER ET DANSER AVEC LES SONS DANS L'ESPACE À LA MSH

10h-11h30 et 14h-15h

David Fierro et Anne Sèdes présentent leur travail « Corps infini », en collaboration avec la chorégraphe Kitsou Dubois, l'Académie Fratellini et l'École Louis-Lumière.

Équipez-vous de capteurs MYO et de capteurs bagues pour jouer et danser avec les sons dans l'espace.

Lieu : Maison des Sciences de l'Homme (MSH)
Adresse : 20 av. George Sand - Saint-Denis
Informations : mshpn-contact@mshparisnord.fr
01 55 93 93 00

EMPTY ROOM : MUSIQUE EXPÉRIMENTALE ET RÉALITÉ VIRTUELLE

10h-11h30 et 14h-15h

Une expérience 3D spatiale complète vous est proposée. En totale immersion, l'auditeur se déplace librement sur une plateforme de 40m² au milieu d'un hypercube géant orbitant autour de la terre. Durée 10 minutes. Déconseillé aux épileptiques et aux personnes sujettes au mal des transports.

Lieu : Maison des Sciences de l'Homme (MSH)
Adresse : 20 av. George Sand - Saint-Denis
Informations : mshpn-contact@mshparisnord.fr
01 55 93 93 00



VISITES GUIDÉES DE LA MSH

10h, 10h30, 14h et 14h30

Venez découvrir ce gigantesque bâtiment inauguré en 2015. De la salle panoramique du dernier étage offrant une vue plongeante sur le chantier du futur Campus Condorcet, jusqu'au sous-sol, en passant par l'auditorium et l'amphithéâtre. Le bâtiment n'aura plus de secret pour vous !

Lieu : Maison des Sciences de l'Homme (MSH)
Adresse : 20 av. George Sand - Saint-Denis
Informations : mshpn-contact@mshparisnord.fr
01 55 93 93 00

BALADE URBAINE CÔTÉ SAINT-DENIS

10h15

Partez à la découverte du quartier de La Plaine autour de la MSH et dans le futur quartier du Campus Condorcet : les magasins généraux, l'avenue Wilson, le théâtre de la Belle Étoile... avec l'association « Mémoire Vivante de la Plaine » qui valorise l'histoire de La Plaine d'hier à aujourd'hui.

Départ de la visite : Maison des Sciences de l'Homme (MSH)
Adresse : 20 av. George Sand - Saint-Denis
Informations : mshpn-contact@mshparisnord.fr
01 55 93 93 00



LA BASILIQUE VUE DU CIEL !

10h-12h et 13h-17h

La basilique Saint-Denis avait jusqu'en 1847, une seconde flèche de 86m. Le chantier de son remontage s'annonce bientôt et à cette occasion, l'association « Suivez la flèche » propose grâce à des lunettes immersives, de vous envoler au-dessus du monument pour découvrir le sommet de la flèche.

Lieu : basilique de Saint-Denis
Adresse : parvis de la Basilique - Saint-Denis
Inscriptions : www.exploreparis.com ou www.tourisme-plainecommune-paris.com

PORTES OUVERTES DE LA CASERNE DU FORT DE LA BRICHE

10h-17h

Participez à de nombreuses animations : démonstration de sauvetage, manœuvres incendie et secours routiers, présentation de la brigade des sapeurs-pompiers de Paris, ateliers lance incendie et échelle, visite de la caserne. Restauration sur place et vente de souvenirs.

Adresse : chemin du Fort de la Briche Saint-Denis Entrée libre



PORTES OUVERTES DE LA MSH

10h-17h

Des clips sur les axes de recherche et l'aménagement du bâtiment seront diffusés et un espace coloriage sera à la disposition des enfants. À 16h, assistez à l'inauguration de la fresque de l'artiste Joris Delacour et à 16h30, un petit goûter en musique vous sera offert.

Lieu: Maison des Sciences de l'Homme (MSH)
Adresse: 20 av. George Sand - Saint-Denis
Informations: mshpn-contact@mshparisnord.fr
01 55 93 93 00

RENCONTRE AUTOUR DE L'ÉCOSOPHIE

14h30-16h30

Marie Preston, artiste et maître de conférences à l'université Paris 8 présente son projet de recherche collaborative autour du pain. Elle invite l'enseignant-chercheur Roberto Barbanti autour de la question de l'écophilosophie, courant de pensée politique émergeant à la fin des années 1980.

Lieu: Synesthésie - MMaintenant
Adresse: 8 passage de Jouy - Saint-Denis



VISITES DES RÉSERVES DU MUSÉE DES ARTS ET MÉTIERS

10h, 10h30, 11h, 14h, 15h et 16h

Comme la plupart des grands musées, le CNAM ne présente au public qu'une petite partie de ses collections. La majeure partie (près de 80 000 objets et dessins), est conservée dans ses réserves dont vous arpentez les galeries et découvrez les techniques de restauration et de conservation.

Lieu: réserves du Musée des arts et métiers
Adresse: 218 av. du Pdt Wilson - Saint-Denis
Inscriptions: www.explorepatis.com

CONFÉRENCE « LES TRAJECTOIRES FAMILIALES ET LES MOBILITÉS DES DESCENDANTS DE MIGRANTS CHINOIS DANS LE GRAND PARIS »

15h

Cette conférence de Simeng Wang s'intéresse aux descendants de migrants chinois résidant en Île-de-France et à leurs trajectoires familiales et leurs mobilités, à la fois géographiques et sociales. En présence de Pascal Petit, économiste.



Lieu: Maison des Sciences de l'Homme (MSH)
Adresse: 20 av. George Sand - Saint-Denis
Informations: mshpn-contact@mshparisnord.fr
01 55 93 93 00

UN CHOUETTE MATRIMONIAL AU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

16h

Les vases chouettes de Picasso et des œuvres des réserves du musée, mettent en lumière un héritage matrimonial dont la symbolique a évolué. Le comité de lecteurs de la médiathèque du centre-ville éclaire les œuvres par des poèmes de Paul Éluard et d'autres textes.

Lieu: Musée d'art et d'histoire
Adresse: 22 bis rue Gabriel Péri - Saint-Denis
Informations: musee@ville-saint-denis.fr
01 42 43 05 10

CONCERT À SYNESTHÉSIE

19h

Assistez au concert de Jean-Luc Guillonnet dont le travail se divise en autant de parties qu'il lui est offert d'occasions d'agir et de penser par le son et l'image. Musicien, compositeur, dessinateur, entre autres, il s'inspire de rencontres, de théories, et du saxophone alto.

Lieu: Synesthésie - MMaintenant
Adresse: 8 passage de Jouy - Saint-Denis
Tarif: 5 €

Samedi 15 et dimanche 16 septembre

L'HISTOIRE EN MOUVEMENT À LA BASILIQUE!

10h-18h le samedi
et 12h-18h le dimanche

Les agents de la basilique de Saint-Denis vous convient à participer à des visites thématiques courtes sur des sujets divers. Ouverture exceptionnelle du jardin médiéval, situé à l'ombre de la basilique.

Lieu: basilique de Saint-Denis
Adresse: parvis de la basilique, Saint-Denis
Entrée libre

VISITES GUIDÉES DE LA MAISON D'ÉDUCATION DE LA LÉGION D'HONNEUR

14h, 15h30 et 17h le samedi
et 11h, 14h30 et 16h le dimanche

L'ancienne abbaye royale de Saint-Denis abrite l'une des Maisons d'éducation de la Légion d'honneur, internat de jeunes filles fondé par Napoléon I^{er}. Découvrez : la



cour d'honneur et les bâtiments abbatiaux des architectes Robert de Cotte, Jacques Gabriel et Charles Bonhomme ; le carré du cloître et ses 3 escaliers monumentaux, son jardin à la française ; la chapelle et la salle du réfectoire.

Inscriptions obligatoires : www.tourisme-plainecommune-paris.com
01 55 870 870

PORTES OUVERTES DE L'UNITÉ D'ARCHÉOLOGIE

14h-18h

Cette année, l'actualité archéologique sera présentée dans les locaux de l'Unité d'archéologie, avec la participation des archéologues. Visitez l'exposition sur les dernières découvertes qui abordera la gestion et la conservation des objets archéologiques... À poursuivre au Musée d'art et d'histoire!

Lieu : Unité d'archéologie
Adresse : 8 rue Franciade
Informations : action.culturelle.archeologie@ville-saint-denis.fr / 01 83 72 23 20

TRUELLES ET CACAHUËTES... ATELIER PARTICIPATIF !

14h-18h

Manipulez des objets archéologiques et initiez-vous à une facette du métier d'archéologue... Découvrez les collections archéologiques et la façon de les étudier en remplissant vous-même la grille d'étude. Sans inscription (sous réserve de conditions météorologiques favorables).

Lieu : Unité d'archéologie
Adresse : 8 rue Franciade
Informations : action.culturelle.archeologie@ville-saint-denis.fr / 01 83 72 23 20

DRÔLES DE PIERRES !

14h-18h

« Chapiteaux », « meneaux », « architrave »... quel charabia ! En étudiant des pièces archéologiques, découvrez l'architecture médiévale. Pour les 4-12 ans, sans inscription (sous réserve de conditions météorologiques favorables).

Lieu : Unité d'archéologie
Adresse : 8 rue Franciade
Informations : action.culturelle.archeologie@ville-saint-denis.fr / 01 83 72 23 20



LE COUVENT DES URSLINES EN FÊTE

14h-18h

Le couvent des Ursulines vous ouvre ses portes. Ses habitants feront les guides dans cet édifice, construit entre 1638 et 1648 selon des plans attribués à l'architecte Mansart. À 18h, assistez au spectacle « Les Silencieuses » de Nicolas Raccah et Frédérique Aït-Touati.

Lieu : couvent des Ursulines
Adresse : 16 rue des Ursulines - Saint-Denis

DÉCOUVERTE DE L'ENVERS DE L'ÉCRAN

15h, 17h, 19h le samedi et 15h, 17h le dimanche

Grâce à nos projectionnistes, découvrez les arcanes de l'Écran et le fonctionnement d'une projection en 35mm ou en numérique. L'occasion de revenir sur les prémices du 7^e art : thaumatropes, phénaciskiscopes et autres zootropes...

Lieu : cinéma L'Écran
Adresse : 14 passage de l'aqueduc - Saint-Denis
Inscriptions à l'accueil du cinéma ou par mail : aymeric.chouteau@lecranstndenis.org



VISITE GUIDÉE DE LA FABRIQUE DE LA VILLE

15h

Découvrez l'histoire de Saint-Denis de manière atypique, à travers une déambulation dans un échafaudage visitable recouvrant le squelette d'une maison. C'est l'archéologie du bâti qui se dévoile.

Lieu : Fabrique de la ville
Adresse : 4 rue du Cygne - Saint-Denis
Informations : action.culturelle.archeologie@ville-saint-denis.fr / 01 83 72 23 20

Samedi 15 septembre

« JOUER À EN PERDRE LA TÊTE »

14h30

Des retraités vous invitent à faire une partie de jeu de l'oie. Mais pas n'importe lequel : Saint-Denis, un jeu de plateau conçu à la Maison des seniors. L'occasion de partager leur passion pour l'histoire de la ville.

Lieu : Musée d'art et d'histoire
Adresse : 22 bis rue Gabriel Péri - Saint-Denis
Informations : musee@ville-saint-denis.fr
01 42 43 05 10



VISITES COMMENTÉES DE L'ATELIER DE MOULAGE

10h, 11h15, 14h30, 15h45

Entrez dans les coulisses des ateliers d'art et découvrez les secrets de reproduction de grands chefs-d'œuvre. Créés au Louvre, les moulages en plâtre complètent les collections du musée et alimentent les écoles de Beaux-Arts françaises.

Lieu : Ateliers d'art de la RMN – Grand Palais
Adresse : 1 impasse du Pilier - Saint-Denis
Inscriptions : www.exploreparis.com

Dimanche 16 septembre

ENQUÊTE AUX ARCHIVES: L'AFFAIRE 5W 10h30, 14h et 16h

Les archives de la Région Île-de-France vous proposent de participer à une enquête au cœur des magasins d'archives. Un jeu de piste pour vous transformer en archiviste et élucider le mystère des archives disparues. Âge minimum : 10 ans - durée : 1h. Attention places limitées !

Lieu : Archives régionales
Adresse : la Manufacture
70 rue Ambroise-Croizat - Saint-Denis
Inscriptions : www.exploreparis.com ou
archives@iledefrance.fr
01 53 85 50 83

VISITE GUIDÉE DU FONDS D'ART CHINOIS DU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

15h

Présentation des œuvres du fonds d'art chinois, en dialogue avec les collections permanentes du musée.

Lieu : Musée d'art et d'histoire
Adresse : 22 bis rue Gabriel Péri - Saint-Denis
Informations : musee@ville-saint-denis.fr
01 42 43 05 10



UNE JOURNÉE À CHRISTOFFLE

10h-17h

Pénétrez au cœur d'un patrimoine industriel d'exception et dans l'une des maisons d'orfèvreries les plus réputées au monde ! Dès 10h, visite du site et à partir de 11h, artistes et artisans du territoire réunis au sein d'Artefact 93 vous font découvrir leurs métiers et savoir-faire. À 11h, démonstration de coulée de bronze par l'atelier de fonderie d'art Ducros.

Lieu : ancienne usine Christoffle
Adresse : 112 rue Ambroise Croizat - Saint-Denis
Départ groupé : 9h45 à l'hôtel Novotel
face au métro Porte de Paris (ligne 13)
Inscriptions : www.tourisme-plainecommune-paris.com



VISITE DE LA STREET ART AVENUE

14h30

Lancée en 2016, la Street Art Avenue est une galerie à ciel ouvert, d'œuvres de street art situées le long du canal Saint-Denis, entre La Villette et le Stade de France. Pour sa 3^e édition, 5 nouvelles œuvres sont visibles sur le parcours. Venez les découvrir à travers une visite guidée.

Inscriptions obligatoires : www.tourisme-plainecommune-paris.com / 01 55 870 870

BALADE ATELIER EN FAMILLE « AH QUE C'EST CHOUETTE ! »

15h30

À la fois mignonne et inquiétante, la chouette est une créature mystérieuse ! De l'Antiquité au monde magique de la saga Harry Potter, pourquoi fascine-t-elle autant ? Découvrez l'histoire et la symbolique de ce rapace nocturne qui a inspiré de nombreux artistes dont Pablo Picasso.

Lieu : Musée d'art et d'histoire
Adresse : 22 bis rue Gabriel Péri - Saint-Denis
Informations : musee@ville-saint-denis.fr
01 42 43 05 10



SAINT-OUEN

Samedi 15 septembre

PORTES OUVERTES DE MAINS D'ŒUVRES

14h-19h

Déambuler sur les 4 000m² de cette étonnante friche industrielle au cœur des Puces. L'ancien centre social et sportif des usines Valeo, devenu lieu culturel et pluridisciplinaire vous ouvre ses portes : visites guidées (15h et 16h30) et autres animations (cours de yoga, village associatif, rencontres avec les artistes...) pour finir avec un concert surprise à 18h !

Lieu : Mains d'Œuvres
 Adresse : 1 rue Charles Garnier – Saint-Ouen
 Informations : www.mainsdoeuvres.org
 01 40 11 25 25

PORTES OUVERTES DE LA FABRIQUE DU MÉTRO

14h-20h

Une plongée grandeur nature dans les coulisses du Grand Paris Express avec 2 parcours urbains commentés par des acteurs du territoire pour découvrir l'histoire et les

mutations urbaines à l'œuvre dans le quartier des Docks et du chantier de la future gare Pleyel jusqu'à Saint-Ouen.

Lieu : la Fabrique du métro
 Adresse : 50 rue Ardouin
 (bâtiment 563 travées E-F) – Saint-Ouen
 Inscriptions : www.exploreparis.com

Dimanche 16 septembre

PARCOURS D'EXPERT AU MARCHÉ DAUPHINE-PUCES DE PARIS SAINT-OUEN

11H

En compagnie de Brigitte Durieux, spécialiste en design industriel et auteur d'ouvrages aux éditions La Martinière, faites un parcours d'expert au marché Dauphine. Elle vous fera partager sa passion pour ces objets familiers des travailleurs, des ouvriers présents dans les usines et les ateliers.

Lieu : Point Informations Tourisme
 Puces Paris Saint-Ouen
 Adresse : 124 rue des Rosiers – Saint-Ouen
 Inscriptions : www.tourisme-plainecommune-paris.com



STAINS

Samedi 15 septembre

PARTAGER LA CITÉ-JARDIN

10h

Vivez un moment de partage en vous laissant guider par des habitants dans la cité-jardin. Découvrez ce lieu historique au travers d'une visite ponctuée d'anecdotes de personnes qui vivent au quotidien ce patrimoine.

Lieu : cité-jardin de Stains

Adresse : Mémoires de cité-jardin,

28 av. Paul-Vaillant-Couturier

Informations : memoiresdecitejardin@stains.fr

01 58 69 77 93

Inscriptions : www.exploreparis.com

ou www.tourisme-plainecommune-tourisme.com

GRANDE COLLECTE PARTICIPATIVE

10h-18h

La ville de Stains, à travers son service d'archives, lance un appel à la population pour récolter archives et photographies de la cité-jardin depuis ses débuts afin de constituer un fonds patrimonial sur ce lieu et le valoriser pour le transmettre aux générations futures.

Lieu : cité-jardin de Stains

Adresse : Mémoires de cité-jardin,

28 av. Paul-Vaillant-Couturier

Informations : memoiresdecitejardin@stains.fr

01 58 69 77 93



VILLETANEUSE

EVO'PISCINE

14h-17h

Evo'piscine est un projet de sensibilisation à la transformation de la ville, via la réalisation de fresques géantes et éphémères sur la façade de l'ancien centre nautique. Des artistes professionnels interviendront en performance live pour impliquer les habitants dans le projet de rénovation de la piscine en lieu culturel transitoire. Des ateliers d'initiation sont prévus en amont. Ouvert à tous sur inscription.

Lieu : ancien centre nautique Jacques Duclos

Adresse : 1 à 3 av. Jean-Baptiste Clément

Villetaneuse

Inscriptions : service culturel / 01 85 57 39 80

VISITE DU CIMETIÈRE INTERCOMMUNAL DES JONCHEROLLES

14h

Implanté dès 1958 sur Pierrefitte-sur-Seine, Villetaneuse et Saint-Denis, le cimetière des Joncherolles est une création de l'architecte et urbaniste Robert Auzelle. Une visite insolite pour découvrir le cimetière, ses œuvres d'art monumentales, sa démarche environnementale, ses ruches et le « miel des Joncherolles », ses nouveaux espaces paysagers...

Lieu : entrée du cimetière, accès T5 ou T8

Adresse : 95 rue Marcel Sembat

Villetaneuse

Inscriptions : www.tourisme-plainecommune-paris.com / www.exploreparis.com



CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES :

COUVERTURE :
© Gilles Raynaldy

PAGES INTÉRIEURES :
Lisadie Dutilleux
© p.2

Pierre Le Tulzo
© p.3

Fabrice Gaboriau
© p.4

Les Souffleurs Commandos
poétiques
© p.5

Julien Jaulin
© p.6

Fabrice Gaboriau
© p.7

Plaine Commune
© p.8

Suzane Brun
© p.9

Plaine Commune
© p.9

Plaine Commune /
ville d'Épinay-sur-Seine
© p.10

Pierre Le Tulzo
© p.11

Droits Réservés
© p.12

Marie-Pierre Lagarrigue /
Plaine Renaissance
© p.13

Thierry Mamberti
© p.14

Pierre Le Tulzo
© p.16

Raphaël Fournier /
Charline FERAL
© p.17

Fabrice Gaboriau / Thierry
Mamberti
© p.18

Thierry Mamberti
© p.19

Ph.Guignard/air-images.net
© p.20

Matthieu Rondel /
Raphaël Fournier
© p.21

Ateliers d'art de la Rmn-GP
© p.22

Emmanuelle Le Grand /
Raphaël Fournier
© p.23

Louise Allavoine
© p.24

Emmanuelle Le Grand
© p.25

Fabrice Gaboriau
© p.26

Saddri Derradji
© p.27

Rayarn
© p.28

Maquette
Polysémique
d'après DES SIGNES
studio Muchir Desclouds 2015

Retrouvez le détail du programme sur :
www.plainecommune.fr
vpah@plainecommune.com.fr

**Où rendez-vous à l'Office de tourisme
Plaine Commune Grand Paris**

- centre-ville de Saint-Denis:
1 rue de la République
- En face du Stade de France :
19 avenue Jules-Rimet
- Au cœur des Puces de Paris Saint-Ouen :
124 rue des Rosiers

Informations et inscriptions

01 55 870 870
www.tourisme-plainecommune-paris.com
infos@plainecommunetourisme.com

Et n'hésitez pas à consulter les sites internet des villes !



www.plainecommune.fr